

「大河之旅丛书系列」

大河之旅

莱茵河

The Rhine River

伍士心 编著

北京燕山出版社

前言

浩瀚的历史长河满载着人类数千年的发展与变迁奔流至今,浪花滚滚记载着说不完道不尽的过往,向世人讲述着无数值得回味与探究的故事。

作为自然环境的重要组成部分的江河从古至今一直影响着人类的活动,灿若繁星的人类古代文化所历经的产生、发展、转化与消亡和自然环境之间的密切联系,恰好从一个侧面表现了人与环境这样一个永恒的主题。

人类文明依河而兴,河川孕育了人类的文明,水波荡漾与滚滚逝水交织着人们对河流的记忆。人类文化的发源,莫不是以大河流域为主要的舞台:古文明中的尼罗河与黄河流域,留下了多少神话与诗篇;莱茵河及其两岸的古堡则是文学与歌谣创作的泉源;以河流为题材的音乐则早已传遍整个世界。

音乐源于自然,大自然赋予音乐家以无尽的创作灵感。从古至今,有多少著名的音乐家被自然之美激起创作灵感,又有多少音乐名作把多姿多彩的自然美景融于动人心弦的音符之中。正是奔流不息的多瑙河使约翰·施特劳斯创作出了不朽的《蓝色多瑙河》圆舞曲,优美的《蓝色多瑙河》表现了美丽的多瑙河诗一般的意境。如果作曲家没有亲身领略过多瑙河的自然美,就不会有那动人心弦的乐符流传至今。

河流是人类心灵的泉源!由于河流本身的内涵力,加诸人类具有的亲水性,河流常常成为人迹所至的地方;无论是跋山涉水的溯溪探源,或是河畔临垂的游憩片刻。古今中外,有难以数计的圣诗史实取材于河流。

河水哺育了人类文明,流水与人类文明相连。

在中国历史上,在人类文明史上,黄河不仅仅代表一条河流,而是一种文明的代表。在世界所有的大江大河中,像黄河这样一条基本上由一个国家、一个民族所拥有的大河,而且至少持续了两千多年的历史。黄河流域所拥有的人文资源、历史遗迹、文化精华,在文化传承中间所起的作用任何其他文明所不能替代的。

向东海奔去的长江,有着母亲的情怀,她用甘甜的乳汁,哺育了华夏儿女;是她用纯洁的清流,灌溉花的国土。

莱茵河之美混杂着历史与童话、人文与自然,这也许就是莱茵河之所以被德国人称为“父亲河”、“命运之河”的原因。只有见到莱茵河,你才能真正感受到,它的的确是德国历史与德国浪漫主义精神的至上精髓。

在气候干燥炎热、热带沙漠广布的非洲大陆上,流贯着六千六百公里的尼罗河。它由南向北流经世界著名的撒哈拉大沙漠后注入地中海。在青、白两条尼罗河中,尤以发源于非洲屋脊——埃塞俄比亚高原流经湿季多雨旱季干燥的热带草原地区的青尼罗河更为重要。每年夏季,上游充足的降水使河水水量大、流速急,于是两岸大量的泥沙



和有机物顺流而下进入平原地区,沉积在两岸的低地,形成了自开罗以下面积为两万多平方公里的尼罗河三角洲。另一方面,河水定期泛滥使河谷地带和河口三角洲淤积了肥沃的土壤,为古埃及人的生产与生活提供了可靠保障。正是尼罗河丰富的水量给这一地区带来了得天独厚的自然环境,这无疑是大自然对人类一次慷慨的馈赠。

如果没有尼罗河的存在,沙漠大陆非洲不可能产生根植于“绿色走廊”之上的古埃及;如果没有黄河,华夏祖先至多只能成为蒙昧的游牧部落。

人类文化的早期发展史,就是一部壮美的“河流文明”发展史。

千万年来,河流深刻影响了人类的历史发展进程,塑造了各具特色的文明类型。河流与人类文明的相互作用,造就了河流的文化生命。

河流是河流文化生命的本源。人类童年的第一行脚印,即印迹于河流岸边。

河流文化生命是一种催生民族凝聚力的文化倾向。在漫长的历史发展进程中,人类受河流百折不挠、交融汇流这一自然形态的精神塑造,使得纷争不已、相互隔膜的部落族群,获得标志性的文化认同,最终演化成了现代民族国家的本土文化品格和深层意识形态。

河流文化生命有着很强的传承功能,世界上所有的大河在孕育人类文明的同时,无不书写了一部生动的河流文化生命史,它们或是记录治国安邦方策,演绎哲学思想;或是标量科技发展水平,鉴戒历史演进规律。浩若烟海,博大精深,成为一个民族发展过程中重要的精神宝库。

过去了的时光如那逝去的东水,人类的历史也如那一泄千里的河流一去不回头。

无论是喧嚣奔腾抑或缓缓流淌,大河之水似是在用不同的方式在告诫着人们什么。

在文化生命与河流的自然生命的渊源中,文化生命始终伴随着河流生命的兴衰而兴衰。一度辉煌的巴比伦文明成为“陨落的空中花园”;美洲玛雅文化给后人留下一堆难以破解的神秘废墟;中国古老的丝绸之路上,楼兰古国悄然消亡在滚滚大漠中……

一幕幕文明没落的悲剧,无不是河流断绝、水源枯竭、生态平衡遭到严重破坏的结果。沉重的历史警钟,在悠悠时空中回荡着。

岁月悠悠,河水悠悠。流逝的岁月,流淌着的江河,似乎永远有讲不完的故事……



目录

序篇

莱茵河,追寻梦境的开始

神秘·美丽·传说 /5

海涅与《罗蕾莱》/8

美文欣赏:《莱茵河》/10

瑞士篇

莱茵河畔的乐土

古罗马和日耳曼的宠儿 /17

神话中的凯尔特人 /19

文化风情线 /21

阿尔卑斯山——贯通南北欧

莱茵河的摇篮 /23

令人向往的“黄金时代” /25

神秘的阿尔卑斯山脉 /26

文化风情线 /30

阿尔卑斯山南大门——格劳宾登

“脚掌”下的遗迹 /31

藏在冰雪下的“香槟小镇” /33

文化风情线 /36

藏在修道院中的圣加仑

纺织业老城 /39

文化风情线 /43

伯尔尼——神奇的熊城

中世纪风味的小城 /45

宁静幽美伯尔尼 /48

文化风情线 /52

被时光遗忘的卢塞恩

千年灯塔卢塞恩 /55

威廉·退尔传奇 /57

徒步漫游古城 /59

文化风情线 /64

天鹅最爱栖息苏黎世

生命之城 /65

华丽中的转身——苏黎世 /71

文化风情线 /74

艺术及建筑之都——巴塞尔

历史从蒙斯特开始 /75

古老而浪漫的旅程 /78

文化风情线 /82

奥地利篇

风雨飘摇奥地利

拿破仑路的由来 /85

追寻“卡农通” /86

山地之国 /88

文化风情线 /89

维也纳——多瑙河的女神

浪漫的音乐之声 /93

维也纳音乐之旅 /97

萨尔茨堡——神话中塑造的古堡

永远的茜茜公主 /101

莫扎特的故乡 /103

美文欣赏：《萨尔茨堡的性格》/105

德国篇

幽雅德意志

从法兰克到德意志 /111

贸易大国 /113

文化风情线 /114

柏林——时光留下的符号

真正不同的城市 /117

历史的创痕——柏林墙 /120

菩提树下大街 /123

文化风情线 /124

绿色天堂中的自由之堡——弗莱堡

泽林根公爵 /125

施瓦本门 /128

魅力无穷黑森林 /129

永不老去的海德堡

千年海德堡 /134

心遗海德堡 /136

美因河畔的现代城——法兰克福

美因河畔的曼哈顿 /141

寻游歌德的故乡 /144

文化风情线 /146

聆听上帝福音的科隆

北莱茵河上的古城 /149

教堂声中游科隆 /151

时尚·精致·慕尼黑

欧洲的小女儿 /155

自由逍遥慕尼黑 /158

寻觅童话中的新天鹅堡 /161

文化风情线 /164

奈卡河谷地的黑骏马——斯图加特

西南首府 /167

保时捷车标故事 /169

埃斯林根小镇 /170

奔驰博物馆 /173

文化风情线 /174

法国篇

历史变迁 /178

地理位置 /178

行政区划 /178

塞纳河上的夜宴——巴黎

浪漫之都 /179

特洛伊王子 /181

美文欣赏:《雨果与巴黎圣母院》/183

文化风情线 /187

荷兰篇

民谣:《荷兰低地》

历史变迁 /192

地理位置 /192

行政区划 /192

摩登之城鹿特丹

欧洲桅杆 /193

立体方块屋 /194

红色曲桥 /195

德夫哈芬 /195

博曼斯美术馆 /196

博物馆之都阿姆斯特丹

北方威尼斯 /197

别样的水上城市 /199

文化风情线 /203

旅游备忘录 /207

序 篇

河流在细诉千百般旧情，河流在细
诉声声叮咛。凝视你忧郁的眼，我真的不
知，你的心可会平静，河流在替我轻奏曼
陀铃，悠悠地细唱心中恋情。摇着那小小
花伞，看山色青青，你的歌可更动听？

莱茵河畔，像画那样美，莱茵河畔，
美丽而宁静，童话般的堡垒添心中幻想，
公主的恋歌今天再度听。莱茵河畔，像诗
那样美，莱茵河畔，清新的意境，童话般
的恋爱依然天真、美丽、动听。

——歌曲《莱茵河畔》



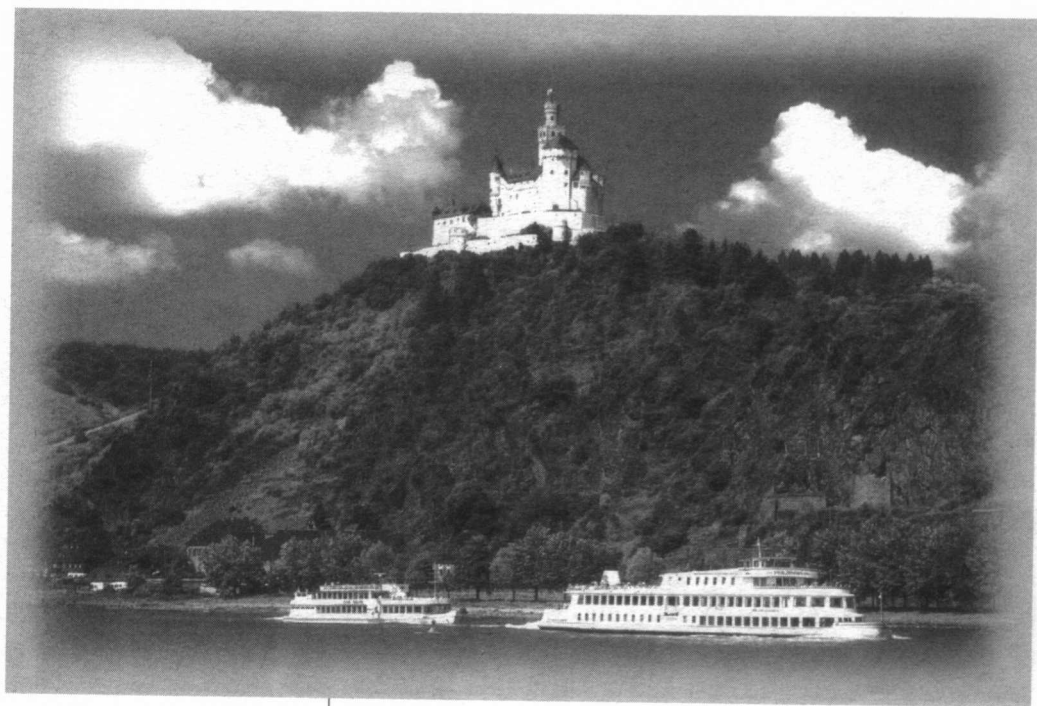
朝霞映照着美丽的莱茵河，那么温柔，那么优雅，仿佛一位姿态袅袅的女子。

莱茵河—— 追寻梦境的开始



无限的柔情,幽雅的风度,是莱茵河留在世间美好的印象。感念世界上著名的河流,它可能不那么突出。没有黄河豪放的舞蹈,没有密西西比河激情的演奏,也没有多瑙河静谧的哼唱,然而,莱茵河却有着其他河流无法比拟的气质。她悠然信步,她泰然自若,她怆然悲歌,她怡然款情,她催生了瑞士的艺术乐土,她恩赐了奥地利的音乐神话,她激发了德意志的优雅情怀,她倾听了法国的浪漫格调,她铸造了荷兰的魅力都会。

似乎,世界上所有美丽的词汇都可以用在她的身上,又似乎所有的赞美都会使她落入俗套。她的血液里流淌着智慧和善良的因子,凡是她走过的城市,凡是她驻足的地方,都充满了快乐和安逸。莱茵河畔,清水岸边,有许许多多的故事等待着人们去发现,有许许多多的歌曲等待着人们去吟唱。神秘的莱茵河,温情的莱茵河,她是人们追寻梦境的开始。



莱茵河德国段，白色的城堡和游轮，衬着青山绿水，便是一幅人间美景图。

作为一条河，也许莱茵河的长度、水量，还有流域面积都不及其他著名河流，但是，她却在人类文明史中占据着不可或缺的地位，她静静地流淌在西方文明的中心——西欧地区，是一条真正意义上的欧洲之河。

莱茵河有两个源头，分别被称为前莱茵河和后莱茵河，其中前莱茵河起源于海拔 2044 米高的上阿尔卑斯山口附近；后莱茵河起源于海拔 3402 米的莱茵瓦尔德峰。这就像是一样美丽的姐妹俩，她们在瑞士境内汇合后，融为不可分割的一体，开始了漫长的欧洲之旅。她穿过欧洲最高的山脉，沿着列支敦士登与瑞士的边界缓缓流向奥地利，又经过了德国、法国和卢森堡，日夜不息，来不及为爱她的两岸人民停留一下脚步，匆匆而过。一路上，她饱览了奇丽瑰美的奇峰异峦，欣赏了充满神韵和魅力的古堡旧城，最后，终于到达了荷兰的莱顿市。在这里，莱茵河一分为三，汇入三条不同的支流，沿着不同的线路，投入北海的怀抱。

莱茵河总长 1320 余公里，流经的区域面积达 252,2000

平方公里,用她古老的文明和深厚的积蕴,养育着两岸不同语言不同习俗的民族,创造着无可比拟的艺术魅力。奥地利的音乐,法国的绘画、文学、时装、美食,德国人的哲学等等,从这些点点滴滴之中,我们便能掂量出莱茵河沉甸甸的分量。

她穿山越岭跋涉数千里,却依然水质清澈,不见任何污染,她不是奔腾汹涌之河,也非喧嚣野性之流,却是流淌在现代文明最发达的西欧地区的一条静谧的、浪漫的河流,所经过的一山一水、一村一镇、一城一池都打上了人类历史的烙印,每一处景观,每一块土地都已经是人文化了的自然。因此,莱茵河两岸的景色,总是让人回忆起久远的时代,回忆起浪漫的故事。游行于莱茵河两岸,不仅可以看到一处处如诗如画的自然风光,更可以领略各具魅力的城乡小镇风情,莱茵河之旅就是欣赏精美古建之旅,就是追溯历史背影之旅。

神秘·美丽·传说

别了,美丽的莱茵,路人多想,时间再长些留在你的身旁。你是那片能将心灵融合的地方,那里会让人冥思畅想;凶残的秃鹫也会住嘴,开始在此地,自我审量。这里的自然不很明快,又不悲凉,肆野而不鲁莽,令人惊诧却不严厉,你是一块温和之地,又如一年之秋季。

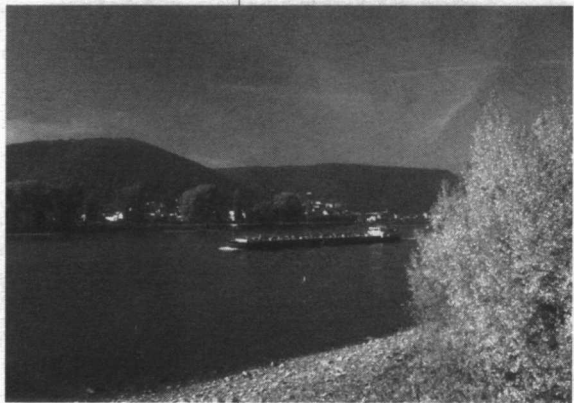
——拜伦《莱茵河》

神秘少女罗蕾莱

几百年前,莱茵河神有两个女儿,一个叫罗蕾莱,一个叫奥纳莫德尔。姐



浓浓的秋色,装扮着安静的莱茵河。



晴朗的天空和金黄的秋林倒映于清亮的河水中,成就了莱茵河的秀美风光。

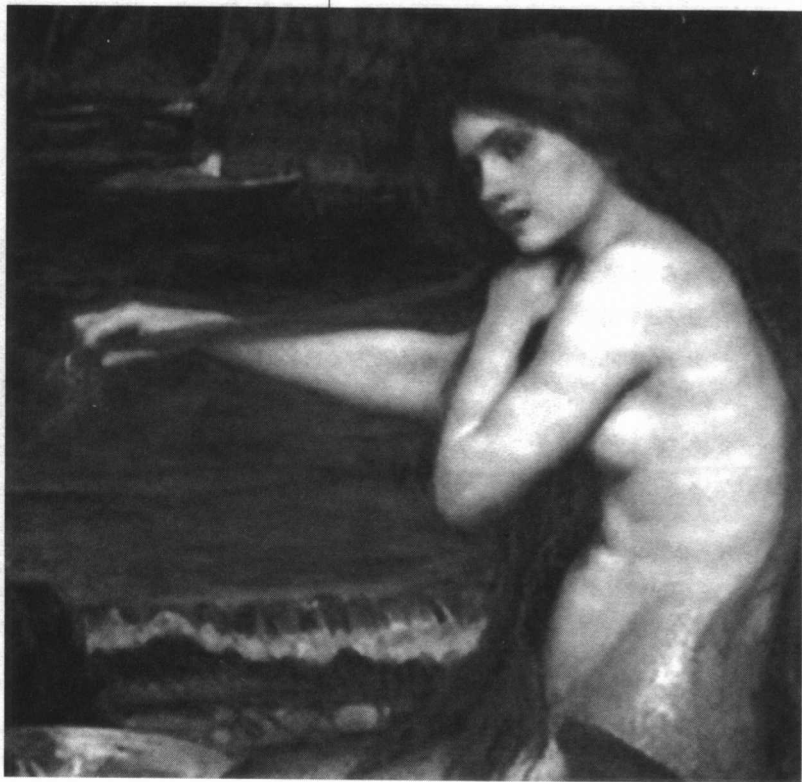
姐罗蕾莱有着绝色的美貌，披着一头漂亮的金发，闪着迷人的蓝眼睛，更有着举世无双的美妙歌喉，令所有见过她的小伙子都神魂颠倒，情不自禁坠入情网。

天气晴朗的时候，罗蕾莱常常坐在莱茵河中央的一块巨石上，一边梳理着金色的长发，一边唱着动听的歌，而此时，划着船路过莱茵河的船夫，听到罗蕾莱的歌声，都会立刻爱上这位美丽的少女，从而忘记了身边湍急的河流，忘记了在罗蕾莱所在巨石的下游有危险的漩涡和尖棱的石头，因为，被罗蕾莱深深吸引的船夫们根本无心理会这些，结果，经过巨石的船身无一例外地被撞破，船夫们也无一例外地葬身河底。

有一天，库法尔茨（德国古行政区，位于莱茵河东岸，面积涉及现德国巴登-符腾堡州、黑森州和莱法州的局部地区）的王子乘船经过莱茵河，慢慢向罗蕾莱所在的巨石驶过来。

与往常一样，罗蕾莱坐在巨石上边梳理金黄的头发边唱起动听的歌，船上的舵手马上就被她的歌声迷住了，王子也没能逃脱诱惑，他目不转睛地望着罗蕾莱，深深地沉浸在美妙的歌声中。当然，这艘船也未能幸免遇难，随着湍急的河水撞到了巨石，舵手们瞬间便沉入了河底，不见了踪

美丽的少女罗蕾莱坐在莱茵河中央的巨石上，一边梳理着金色的长发，一边唱着动人的歌谣。



影。而王子却抱着必死的信念，一定要见到罗蕾莱，他悄悄爬上了巨石。

罗蕾莱从来都没有想到落入河水中的人还能生还，当她看见王子爬到石顶上时，吓了一跳，情急之下，便纵身跳入了莱茵河，再也不敢出来。而王子执著地坐在巨石上等待着心爱的罗蕾莱。可是接连几天，王子一直都没有见到那位心爱的少女，只有残余的晚霞照耀着孤独的巨石和安静的河水。王子只好怀着悲伤的心情回到了家里，但是，他再也不能像以前一样平静地生活了，他没有心情吃饭、喝酒、打猎，甚至对生活中的一切都失去了兴趣。

王子的境况使国王又担心又生气，国王命令自己最英勇的士兵去把罗蕾莱抓来，让王子死了这条心。可是，当士兵们爬到巨石上，看到绝色美人罗蕾莱，却没有一个人举起武器去杀死她。罗蕾莱实在太美丽了，她的美丽令人不敢妄动。但最后，士兵难以违抗皇命，终于开始向罗蕾莱进攻。

罗蕾莱见状，吓得大喊：“莱茵父亲，他们要杀我，救救我！”这一声凄厉的喊声，惊动了莱茵河神，河水开始翻腾起来，狂烈的浪涛向巨石冲来，莱茵父亲用巨浪把她的女儿带回到了潮水当中。

就这样，莱茵父亲拯救了自己的女儿，他也因此拯救了无数的船夫。罗蕾莱不再用歌声和美貌诱惑过往的船夫，他们从此可以专注于脚下河水中的巨石。而那个悲伤的王子孤独地活着，终身未娶。

孤独的奥纳莫德尔

莱茵河神的另一个女儿奥纳莫德尔，是罗蕾莱的妹妹，她不像罗蕾莱那样拥有迷人的姿色，也没有动人的歌喉，所以一直没有小伙子爱上她。当姐姐罗蕾莱坐在巨石上，用美妙的歌声迷惑过路的船夫时，奥纳莫德尔只能呆在水里，陪



孤独失望的王子是不是也曾曾在飘零的落叶中徘徊，等待着梦中情人？

着自己的父亲。

奥纳莫德尔看到那么多的船夫被姐姐的歌声迷惑而丧命,她常常觉得又悲伤又惋惜,如果舵手中有一位能爱上自己该多好啊。可是,她的愿望一直没有实现。

当父亲把罗蕾莱从士兵的围困中救出来以后,奥纳莫德尔不禁向父亲抱怨起来:“姐姐害死了那么多无辜的人,从没有照顾过父亲,而父亲却救了她的性命;我专心照顾父亲,不仅没有找到自己的真爱,也从没有得到父亲的一句感谢。”

莱茵河神笑了,深爱着小女儿的他,为了满足奥纳莫德尔的心愿,让她寻找自己的恋人,他把奥纳莫德尔送到了博帕德市——莱茵河的一个转弯处叫做 Eibrech 的地方。奥纳莫德尔很高兴,她多希望在那里找到一位自己喜爱,并且也同样爱她的男人。

从此以后,奥纳莫德尔就在那里等待着来此地游泳的人。当她发现意中人的时候,就把他引到水底,如果这个男人不爱她,不肯亲吻她,那她就将他淹死。可是,由于奥纳莫德尔不是一位绝色佳人,直到今天,所有被奥纳莫德尔拉到水下的人都没能够幸免于难,可怜的奥纳莫德尔还是一直孤独地等待着生命中的爱人。

瑞士传统节日

新年:1月1日

耶稣受难日:4月14日

复活节:每年3月末4月

初左右

国际劳动节:5月1日

圣神降临节:5月5日

耶稣升天日:5月25日

神圣周一:6月7日

国庆节:8月1日

圣诞节:12月25-26日

瑞士特色

手表、巧克力、军刀、奶酪、葡萄酒、刺绣和木雕。

海涅与《罗蕾莱》

不知道什么缘故,我是这样悲哀;

一个古老的童话,我总是不能忘怀。

天色晚,空气清冷,莱茵河静静地流;落日的光辉照耀着山头。

那最美丽的少女,坐在上边神采焕发;金黄的首饰闪烁,她梳理金黄的头。

她用金黄的梳子梳,还唱着一首歌曲;这歌曲的声调,有迷人的魔力。

小船里的船夫,感到狂想的痛苦;他不看水里的暗礁,

却只是仰望高处。

我知道，最后波浪，
吞没了船夫和小船；罗蕾
莱用她的歌唱，造下了这
场灾难。

——海涅《罗蕾莱》

海涅 1797 年出生在
莱茵河畔杜塞尔多夫一
个破落的犹太商人家庭。
在他出生之前，拿破仑带
领大军开进了莱茵河流
域，对封建制度进行了一
系列的民主改革，从而使
备受歧视的犹太人的社
会地位得到了很大的改
善，因此，海涅从童年时
代起便接受了自由、民主
的启蒙思想。

22 岁那年，海涅在叔父的资助下先后在伯尔尼大学、柏林大学、哥廷根大学等学校学习，并获得了法律博士学位。在这段时期，海涅开始创作诗歌，同时他的进步思想也受到了普鲁士王国的压制。1824 年至 1828 年，海涅在意大利等地游历，创作了散文集《哈尔茨山游记》等。

一直崇尚自由民主的海涅，因为向往法国的“七月革命”而离开了祖国，在法国度过了很长一段时间的流亡生活。除两次短暂回国外，他一直侨居在巴黎，每天与巴尔扎克、肖邦等文艺界的大师交流民主思想和诗歌创作。尽管身在异乡，海涅依然密切关注着祖国的发展，积极向祖国的报刊杂志投稿，介绍法国的革命形势，期望着祖国也能早日获得自由和觉醒。

1843 年 10 月，海涅和马克思相识，两人结下了深厚的友谊。此后他的思想更加接近觉醒的工人阶级，从而创作出很多著名的政治抒情诗，如长诗《德国——一个冬天的童



莱茵河德国段有许多
古老的城堡，而这座 Bop-
pard 城堡依然保持着秀丽
的风姿。

旅游贴士

游览莱茵河最好是乘坐游船，可以尽情欣赏沿途的城堡、葡萄园及诸多城镇。最美的景色位于美因兹至科布伦茨这一段，大约 100 公里，乘船畅游大约需要 5 个小时。其中，由科布伦茨至宾根这一段，于 2002 年 6 月被列入世界文化遗产名录。

如果感觉劳累，可以选择途中的风情小城，稍作停留或过夜，品尝与众不同的小城风味。

话》、《等着吧》等。可是，好景不长，当席卷欧洲的大革命失败后，海涅的身体支持不住长期的超负荷支出，而出现各种不适，这些使海涅陷入苦闷之中。1856 年，海涅病逝于巴黎。

《罗蕾莱》是海涅在 1823 年创作的，被收录进《新诗集》中的《还乡集》。诗歌原来没有标题，“罗蕾莱”是后人加上去的。

关于罗蕾莱的传说，最初的作者并不是海涅，而是德国的浪漫诗人克莱门斯·布伦坦诺。1801 年，布伦坦诺在小说《高德维》中写了这首民谣，讲述了关于少女罗蕾莱的传说。这个美丽的传说引发了当时许多浪漫主义诗人的诗兴，他们写下了许多以之为题材的诗作，其中，海涅的这首《罗蕾莱》最为著名。

美文欣赏：《莱茵河》

莱茵河发源于瑞士阿尔卑斯山中，穿过德国东部，流入北海，长约二千五百里，分上中下三部分。从马恩斯到哥龙算是“中莱茵”；到莱茵河旅游的都走这一段儿。天然风景并不异乎寻常地好，古迹可异乎寻常地多。尤其是马恩斯与考勃伦兹之间，两岸山上布满了旧时的堡垒，高高下下的，错错落落的，斑斑驳驳的：有些已经残破，有些还完好无恙。这中间住过英雄，住过盗贼，或据险自豪，或纵横驰骋，也曾热闹过一番。现在却无精打采，任凭日晒风吹，一声儿不响。坐在轮船上两边看，那些古色古香各种各样的堡垒历历地从眼前过去；仿佛自己已经跳出了这个时代而在那些堡垒里过着无拘无束的日子。游这一段儿，火车却不如轮船：朝日不如残阳，晴天不如阴天，阴天不如月夜——月夜，再加上几点儿萤火，一闪一闪的在寻觅荒草里的幽灵似的。最好还得爬上山去，在堡垒内外徘徊徘徊。

这一带不但史迹多，传说也多。最凄艳的自然是在脍炙人口的声闻岩头的仙女。声闻岩在河东岸，高四百三十英尺，